

Dear colleagues,

We are sending you Vol. 4 of Tokyo Metropolitan Government: WHAT'S UP, the email newsletter issued by the International Affairs Division of the Tokyo Metropolitan Government.

### Today's contents:

- (1) Governor Koike's talk at the World Economic Forum's Global Technology Governance Summit (April 7)
- (2) Op-ed on environmental policies
- (3) Formulation of Zero Emission Tokyo Strategy 2020 Update & Report
- (4) Launch of the TMG portal site for the Tokyo 2020 Games (March 24)
- (5) Special online tour: Unstoppable Journey

#### (1) Governor Koike's talk at the World Economic Forum's Global Technology Governance Summit (April 7)

In the session, Leading Industry Transformation, the governor called for everyone to harness the power of digital technology for innovation and value creation, and overcome the present crisis to achieve a sustainable recovery, and to also accelerate effective actions for the future under the rallying cry of Time to Act.

(<https://www.weforum.org/events/global-technology-governance-summit-2021/sessions/leading-industry-transformation-4732783a72>)

\*The governor appears at 9' 17" , 47' 28" , 54' 42" , and 61' 47" .

On the occasion of this summit, the governor, as a co-chair, submitted a message titled "The Time to Act is now." You can read it on the WEF website.

(<https://www.weforum.org/agenda/2021/04/what-if-we-get-tech-right-emerging-technologies-fourth-industrial-revolution-agile-governance/>)

#### (2) Op-ed on environmental policies

An op-ed by the governor concerning climate change has appeared in Newsweek. In it, she calls upon the cities of the world to take action now for zero emissions. You can read it at Newsweek online.

<https://www.newsweek.com/covid-climate-change-urban-initiatives-are-needed-opinion-1578406>

### **(3) Formulation of Zero Emission Tokyo Strategy 2020 Update & Report**

Over a year has passed since the announcement of the Zero Emission Tokyo Strategy to realize net zero CO2 emissions by 2050. During this time, the climate crisis has become even more serious as the world also faces the unprecedented crisis of the COVID-19 pandemic. The actions taken during this decade to the 2030 milestone are crucial in achieving the 2050 goal of net zero carbon. Tokyo is calling for “2030 Carbon Half Style,” a vision for the social changes needed to achieve the goal of halving GHG emissions by 2030. Tokyo will overcome the coronavirus crisis and accelerate climate action for a sustainable future. You can find the outline of the update & report on the Bureau of Environment website.

[https://www.kankyo.metro.tokyo.lg.jp/en/about\\_us/zero\\_emission\\_tokyo/strategy\\_2020update.html?fbclid=IwAR36XrVjBX87D6c9UJCTGPpo7S4RpnvOT2dZNtISLL28m16Efyle\\_gNeDRI](https://www.kankyo.metro.tokyo.lg.jp/en/about_us/zero_emission_tokyo/strategy_2020update.html?fbclid=IwAR36XrVjBX87D6c9UJCTGPpo7S4RpnvOT2dZNtISLL28m16Efyle_gNeDRI)

### **(4) Launch of the TMG portal site for the Tokyo 2020 Games (March 24)**

In preparation for the Tokyo 2020 Games, the Tokyo Metropolitan Government has launched a portal site that provides integrated and easy-to-understand information on not only watching the competitions, but also the Tokyo 2020 torch relay, traffic measures during the Games, COVID-19 countermeasures, and more. With the use of smartphones also in mind, this portal site is designed to be simple and easy to read, and is available in English as well. Please find the time to visit it.

Site contents

Games Information: Competition schedule, etc.	Games-related Information: Tokyo 2020 Torch relay, live sites, etc.
Traffic: Requests for cooperation concerning traffic restrictions and alleviation of congestion	COVID-19 Countermeasures: Infection prevention measures

<https://www.2020games.metro.tokyo.lg.jp/special/eng/>

### **(5) Special online tour: Unstoppable Journey**

This time's theme is sightseeing in Tokyo. The COVID-19 situation is still making it difficult to travel to Japan, so please enjoy this brief online tour of Tokyo's many sightseeing spots, and discover something new and exciting about our city.

Unstoppable Journey

<https://www.youtube.com/watch?v=osroej44LP0>

Tokyo Tokyo Website

<https://tokyotokyo.jp/>

Please check out the social media accounts managed by the TMG International PR Team.

Twitter: [https://twitter.com/Tokyo\\_gov](https://twitter.com/Tokyo_gov)

Facebook: <https://www.facebook.com/TokyoGov/>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCCfgVNWo4kogGJGcb2nG-Hw>

Instagram: [https://www.instagram.com/tokyo\\_gov/](https://www.instagram.com/tokyo_gov/)

You can view previous issues of Tokyo Metropolitan Government: WHAT'S UP [here](#).

**International Affairs Division**

**Office of the Governor for Policy Planning, Tokyo Metropolitan Government**

<https://www.seisakukikaku.metro.tokyo.lg.jp/en/diplomacy/>

This mail is sent to colleagues who have exchanged contact details with us in the past.

If you do not wish to receive this newsletter, please inform us by email.

If you would like to have it sent to another email address, or would like to add another email address, please also inform us by email.

# Tokyo Metropolitan Government

## WHAT'S UP

2021.4.30

Vol. 4

皆様

東京都外務部の email newsletter, Tokyo Metropolitan Government: WHAT'S UP 第4号をお送りします。

### Today's contents:

- (1) 世界経済フォーラム GTGS 知事登壇報告 (4/7)
- (2) 環境施策に関するオプエド
- (3) 「ゼロエミッション東京戦略 2020 Update & Report」を策定しました
- (4) 東京 2020 大会 東京都ポータルサイトを開設 (3/24)
- (5) スペシャルオンラインツアー **Unstoppable Journey**

#### (1) 世界経済フォーラム GTGS 知事登壇報告 (4/7)

セッション「Leading Industry Transformation」の中で知事は、デジタルテクノロジーの力を活用して新たな価値とイノベーションを創造し、今直面する危機を乗り越えて「サステナブル・リカバリー」を実現すること、また、今こそ行動する時として、「TIME TO ACT」を合言葉に、皆で未来に向けて実行性ある行動を加速すべきと呼びかけました。セッション全体の様子は、以下リンクから視聴可能です。

<https://www.weforum.org/events/global-technology-governance-summit-2021/sessions/leading-industry-transformation-4732783a72>)

※小池知事の発言は、9分17秒、47分28秒、54分42秒、61分47秒

また、本サミットの開催に際し、共同議長として知事は、「The Time to Act is now」というタイトルでメッセージを寄稿しました。メッセージは世界経済フォーラムのホームページに掲載されています。

<https://www.weforum.org/agenda/2021/04/what-if-we-get-tech-right-emerging-technologies-fourth-industrial-revolution-agile-governance/>)

#### (2) 環境施策に関するオプエド

知事の気候変動関係の寄稿文が Newsweek に掲載されました！知事は、「Time To Act」を合言葉に、全ての都市がゼロエミッションに向けて貢献していくよう、というメッセージを発信し、世界の都市に呼び掛けました。ぜひご覧ください。

公式サイト

<https://www.newsweek.com/covid-climate-change-urban-initiatives-are-needed-opinion-1578406>

#### (3) 「ゼロエミッション東京戦略 2020 Update & Report」を策定しました

2050 年 CO2 排出実質ゼロに向けた「ゼロエミッション東京戦略」を公表してから 1 年あまり、新型

コロナの猛威により世界が未曾有の危機に直面する中で、気候危機の状況は一層深刻化しています。

2050 年 CO<sub>2</sub> 排出実質ゼロに向けて、2030 年までの今後の 10 年間の行動が極めて重要です。

都は、2030 年までの CO<sub>2</sub> 排出量の半減、カーボンハーフの実現に向けて必要な社会変革の姿・ビジョン「2030・カーボンハーフスタイル」を提起します。東京都は、コロナ禍を乗り越え、未来に向けた気候危機行動を加速します。概要版はこちらのリンクからご覧いただけます。

公式サイト

[https://www.kankyo.metro.tokyo.lg.jp/en/about\\_us/zero\\_emission\\_tokyo/strategy\\_2020update.html?fbclid=IwAR36XrVjBX87D6c9UJCTGPpo7S4Rpnv0T2dZNtISLL28m16Efyle\\_gNeDRI](https://www.kankyo.metro.tokyo.lg.jp/en/about_us/zero_emission_tokyo/strategy_2020update.html?fbclid=IwAR36XrVjBX87D6c9UJCTGPpo7S4Rpnv0T2dZNtISLL28m16Efyle_gNeDRI)

#### (4) 東京 2020 大会 東京都ポータルサイトを開設（3/24）

大会開催に向け、観戦情報はもとより、聖火リレーの情報や、大会時における交通対策、新型コロナウイルス感染症対策などの情報を、一元的にわかりやすく発信・案内するポータルサイトを開設しました。

サイトについては、スマートフォンでの利用を念頭に、シンプルで見やすいサイト構成としていますので、是非ご覧ください。英語でご利用いただけます！

（サイトの内容）

【大会情報】競技スケジュール etc.	【関連情報】聖火リレー、ライブサイト etc.
【交通対策】混雑緩和、交通規制への協力のお願い	【コロナ対策】感染症対策

公式サイト

<https://www.2020games.metro.tokyo.lg.jp/special/eng/>

#### (5) スペシャルオンラインツアー Unstoppable Journey

今回のテーマは東京の観光です。新型コロナにより日本への渡航は難しい状況が続いていますが、この映像でオンライン観光をお楽しみください。都内のたくさんの観光地をダイジェストで紹介します。是非ご視聴いただき、まだ知らない東京の魅力を発見してください！

公式サイト

- Unstoppable Journey

<https://www.youtube.com/watch?v=osroej44LP0>

- Tokyo Tokyo 公式サイト

<https://tokyotokyo.jp/>

東京都海外広報担当の SNS もぜひご覧ください。

Twitter: [https://twitter.com/Tokyo\\_gov](https://twitter.com/Tokyo_gov)

Facebook: <https://www.facebook.com/TokyoGov/>

YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UCCfgVNWo4kogGJGcb2nG-Hw>

Instagram: [https://www.instagram.com/tokyo\\_gov/](https://www.instagram.com/tokyo_gov/)

Tokyo Metropolitan Government WHAT'S UP のバックナンバーは[こちら](#)でご覧ください。

東京都政策企画局外務部

<https://www.seisakukikaku.metro.tokyo.lg.jp/en/diplomacy/>

このメールは、連絡先を交換させていただいた方々へお送りしております。

今後、メールの送付を希望されない方はお手数ですが、返信メールにてご連絡ください。

送付先の追加をご希望の場合も、返信をお願いいたします。